

# EQUINOXE

V I A G G I



VENEZUELA - LOS ROQUES

## LE POSADAS

Le Posadas sono case di pescatori vivacemente colorate, accuratamente ristrutturate mantenendo intatte le loro caratteristiche. Situate a Gran Roque, a pochi metri dal mare, sono "maison d'hotes" semplici, ma curate nei particolari. Hanno un esiguo numero di stanze, la gestione è direttamente seguita dai proprietari così come la cucina che, generalmente, unisce specialità creole e mediterranee. Sono proposte escursioni giornaliere in barca per raggiungere alcuni dei punti più suggestivi dell'arcipelago. I subacquei, neofiti o provetti, hanno a disposizione 3 attrezzatissimi Diving Center per organizzare le proprie immersioni negli straordinari fondali di Los Roques.

Caracol. Una delle poche sulla spiaggia di Gran Roque, rinnovata nell'estate 2004, si distingue per la qualità del servizio, attento ad ogni minimo dettaglio. È composta da soggiorno, da un'accogliente veranda aperta sulla spiaggia dove sono servite prima colazione e cena e da una spaziosa terrazza da cui si gode la vista del mare. La cucina è prevalentemente italiana, arricchita da ricette creole e, in stagione (novembre-maggio), da piatti a base di aragosta. Le 4 camere di dimensioni ridotte, ma curate nei particolari ed arredate con caratteristiche tonalità pastello, sono dotate di servizi privati, ventilatore a soffitto, cassetta di sicurezza e telefono.



La Cigala. L'atmosfera rilassante e la calorosa ospitalità dei padroni di casa sono le caratteristiche più apprezzate di questa posada. Pareti bianche, alti soffitti, dettagli in legno, un'ampia terrazza interna che moltiplica lo spazio della cucina e della sala da pranzo, un rilassante giardino zen. Le 8 camere sono assai semplici nell'arredamento, un paio di esse sono dotate di soppalco, tutte hanno servizi privati e ventilatore a soffitto.





La Gotera

La Gotera. Situata direttamente sulla spiaggia di Gran Roque ha un accogliente soggiorno, una luminosa veranda ed altri spazi comuni arredati con gusto.

Le 4 camere dall'arredamento variopinto sono ampie ed hanno tutte servizi privati.

La gestione italiana garantisce un servizio di ottimo livello ed una cucina di qualità eccellente.



Piano Y Papaya

Piano Y Papaya. Questa caratteristica posada è composta da un accogliente ed ampio soggiorno e da 5 stanze dall'arredamento essenziale ma curato, tutte con bagno privato e ventilatore a soffitto. La gradevole compagnia dei padroni di casa, la cucina creativa e gustosa, l'ambiente familiare sono alcuni degli aspetti che inducono gli ospiti a ritornarvi anno dopo anno.

Malibù. Un'accurata ristrutturazione l'ha trasformata in una delle posadas più esclusive di Gran Roque. Le 8 camere sono spaziose, ben ventilate, arredate con mobili in teak e dotate di servizi privati, ventilatore a soffitto e zanzariera. Alcune dispongono di un comodo sopralco. L'ottima cucina, sostanzialmente a base di pesce, si compone sia di piatti italiani sia di piatti creoli che vengono serviti nel fresco ed accogliente patio interno.



Malibù

Los Roques in barca a vela.

Non c'è niente di meglio di una barca a vela per raggiungere i cayos più remoti dell'arcipelago di Los Roques. Chi ha navigato in lungo e in largo per i mari del mondo concorda nel considerare Los Roques un paradiso che non ha nulla da invidiare agli atolli dell'oceano Pacifico. Per chi desideri un ambiente ancor più selvaggio ed incontaminato segnaliamo l'arcipelago di Las Aves, 35 miglia ad ovest del reef occidentale di Cayo De Agua e Dos Mosquises. Las Aves è composto da due gruppi di isole, Aves de Barlovento ed Aves de Sotavento, raggiungibili solo dal mare. Tutta l'area resta al di fuori della rotta seguita dai cicloni tropicali ed è meteorologicamente sicura e consigliabile per 12 mesi all'anno.



Balindo. Catamarano tra i più confortevoli della sua categoria, quasi 15 metri di lunghezza e ben 8 metri di larghezza. Dispone di 4 cabine doppie ospiti, ognuna con servizi e cabina equipaggio con bagno indipendente. Modello concepito per offrire il massimo del confort: cabine spaziose, ben aerate e dotate di letti dalle dimensioni generose, ampi spazi esterni, grande pozzetto per pranzare tutti insieme comodamente, spaziosa area prendisole sulle reti di prua e funzionale discesa in acqua. Balindo è completamente attrezzato: doppio generatore, aria condizionata, dissalatore, frigo + freezer, tender con 40 hp, sci nautico, kyte surf, kayak, windsurf, attrezzatura per snorkeling e pesca. Patrick, comandante francese che da 15 anni vive in Venezuela e lavora nell'area di Los Roques e Las Aves, da 5 anni è a bordo di Balindo ed è apprezzato anche per la sua abilità in cucina. Balindo è una delle imbarcazioni più rappresentative a Los Roques, adatta a soddisfare una clientela esigente ed anche i neofiti della vacanza in barca.

Bicho. Idylle 15.50, una delle prime unità costruite in serie per il charter dal cantiere Beneteau; può ospitare comodamente fino a sei persone in 3 cabine doppie con servizi, oltre all'equipaggio che trova alloggio nella cabina di prua. Pur essendo una barca piuttosto semplice Bicho ha confortevoli zone comuni, buone dotazioni (fra cui un tender e l'attrezzatura da pesca). Il servizio a bordo, per quanto informale è di buon livello.



Houat. Modello Oceanis 510 del cantiere Beneteau, leader mondiale nella produzione di imbarcazioni a vela, è un monoscafo di oltre 15 metri di lunghezza, con disposizione interna molto razionale: 3 cabine con letti doppi e servizi, una quarta cabina con letti a castello e zona equipaggio a prua. Houat garantisce un alto standard qualitativo grazie all'attenta manutenzione a cui viene sottoposta e alle dotazioni: dissalatore, sistema hi-fi con altoparlanti in pozzetto, bimini top, barbeque, un tender di più di 4 mt con motore da 35 hp, attrezzatura snorkeling e canne da pesca. La gestione della barca è italiana e l'equipaggio locale.



Chaito. Oceanis 430, barca di circa 13 metri ideata appositamente per il noleggio, 4 cabine di cui tre per gli ospiti ed una per l'equipaggio. Il comandante Fernandino, Venezuelano con un'esperienza decennale di charter nell'arcipelago di Los Roques, è un "plus" di questa barca per la sua gentilezza, la sua professionalità e non ultimo la sua creatività in cucina.

# Condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici

## 1) Premessa. Nozione di pacchetto turistico

Premesso che:

- il decreto legislativo n. 111 del 17.3.95 di attuazione della Direttiva 90/314/CE dispone a protezione del consumatore che l'organizzatore ed il venditore del pacchetto turistico, cui il consumatore si rivolge, debbano essere in possesso dell'autorizzazione amministrativa all'espletamento delle loro attività (art. 2°1 lett. a d.lgs. 111/95).
- il consumatore ha diritto di ricevere copia del contratto di vendita di pacchetto turistico (ai sensi dell'art. 6 del d.lgs. 111/95), che è documento indispensabile per accedere eventualmente al Fondo di Garanzia di cui all'art. 18 delle presenti Condizioni generali di contratto. La nozione di "pacchetto turistico" (art. 2°1 d.lgs. 111/95) è la seguente:  
I pacchetti turistici hanno ad oggetto i viaggi, le vacanze ed i circuiti "tutto compreso", risultanti dalla prefissata combinazione di almeno due degli elementi di seguito indicati, venduti od offerti in vendita ad un prezzo forfetario e la durata superiore alle 24 ore ovvero estendendosi per un periodo di tempo comprendente almeno una notte:
  - trasporto;
  - alloggio;
  - servizi turistici non accessori al trasporto o all'alloggio (omissis)... che costituiscono parte significativa del "pacchetto turistico".

## 2) Fonti legislative

Il contratto di compravendita di pacchetto turistico, è regolato, oltre che dalle presenti condizioni generali, anche dalle clausole indicate nella documentazione di viaggio consegnata al consumatore. Detto contratto, sia che abbia ad oggetto servizi da fornire in territorio nazionale che estero, sarà altresì disciplinato dalle disposizioni in quanto applicabili - della L. 27/12/1977 n° 1084 di ratifica ed esecuzione della Convenzione Internazionale relativa al contratto di viaggio (CCV) firmata a Bruxelles il 23.4.1970, nonché dal sopracitato Decreto Legislativo 111/95.

## 3) Informazione obbligatoria - scheda tecnica

L'organizzatore ha l'obbligo di realizzare in catalogo o nel programma fuori catalogo una scheda tecnica. Gli elementi obbligatori da inserire nella scheda tecnica del catalogo o del programma fuori catalogo sono:

- estremi dell'autorizzazione amministrativa dell'organizzatore;
- estremi della polizza assicurativa responsabilità civile;
- periodo di validità del catalogo o programma fuori catalogo;
- cambio di riferimento ai fini degli adeguamenti valutati, giorno o valore.

## 4) Prenotazioni

La domanda di prenotazione dovrà essere redatta su apposito modulo contrattuale, se del caso elettronico, compilato in ogni sua parte e sottoscritto dal cliente, che ne riceverà copia. L'accettazione delle prenotazioni si intende perfezionata, con conseguente conclusione del contratto, solo nel momento in cui l'organizzatore invierà relativa conferma, anche a mezzo sistema telematico, al cliente presso l'agenzia di viaggi venditrice.

Le indicazioni relative al pacchetto turistico non contenute nei documenti contrattuali, negli opuscoli ovvero in altri mezzi di comunicazione scritta, saranno fornite dall'organizzatore in regolare adempimento degli obblighi previsti a proprio carico dal Decr. Leg. 111/95 in tempo utile prima dell'inizio del viaggio.

## 5) Pagamenti

All'atto della prenotazione, ovvero all'atto della richiesta impegnativa, il cliente è tenuto a versare un acconto pari al 25% della quota complessiva oltre alla quota gestione pratica ed alle coperture assicurative obbligatorie (2% sulla scheda tecnica). Il saldo dovrà essere versato almeno 30 giorni prima della partenza. Per le iscrizioni effettuate nei trenta giorni precedenti la data di partenza dovrà essere versato l'intero ammontare all'atto dell'iscrizione. Il mancato pagamento delle somme di cui sopra alle date stabilite costituisce clausola risolutiva espressa tale da determinarne, da parte dell'agenzia intermediaria e/o dell'organizzatore la risoluzione di diritto. Nel caso di noleggio imbarcazioni e/o conferma di altri particolari servizi sono previste regole diverse di pagamento che saranno comunicate al momento della prenotazione.

## 6) Prezzo

Il prezzo del pacchetto turistico è determinato nel contratto, con riferimento a quanto indicato in catalogo o programma fuori catalogo ed agli eventuali aggiornamenti degli stessi cataloghi o programmi fuori catalogo successivamente intervenuti. Esso potrà essere variato fino a 20 giorni precedenti la partenza e soltanto in conseguenza alle variazioni di:

- costi di trasporto, incluso il costo del carburante;
  - diritti e tasse su alcune tipologie di servizi turistici quali imposte, tasse di atterraggio, di sbarco o di imbarco nei porti e negli aeroporti;
  - tassi di cambio applicati al pacchetto in questione.
- Per tali variazioni si farà riferimento al corso dei cambi ed ai costi di cui sopra in vigore alla data di pubblicazione del programma come ivi riportata in catalogo ovvero alla data riportata negli eventuali aggiornamenti di cui sopra. Le oscillazioni incideranno sul prezzo forfetario del pacchetto turistico nella percentuale espressamente indicata in catalogo o programma fuori catalogo.

## 7) Recesso del consumatore

Il consumatore può recedere dal contratto, senza pagare penali, nelle seguenti ipotesi:

- aumento del prezzo di cui al precedente art. 6 in misura eccedente il 10%;
- modifica in modo significativo di uno o più elementi del contratto oggettivamente configurabili come fondamentali ai fini della fruizione del pacchetto turistico complessivamente considerato e proposta dall'organizzatore dopo la conclusione del contratto stesso ma prima della partenza e non accettata dal consumatore.

Nei casi di cui sopra, il consumatore ha, in alternativa, il diritto:

- ad usufruire di un pacchetto turistico alternativo, senza supplemento di prezzo o con la restituzione dell'eccedenza di prezzo, qualora il secondo pacchetto turistico abbia valore inferiore al primo;
- alla restituzione della sola parte di prezzo già corrisposta. Tale restituzione dovrà essere effettuata entro sette giorni lavorativi dal momento del ricevimento della richiesta di rimborso.

Il consumatore dovrà dare comunicazione della propria decisione (di accettare la modifica o di recedere) entro e non oltre due giorni lavorativi dal momento in cui ha ricevuto l'avviso di aumento o di modifica. In difetto di esplicita comunicazione entro il termine suddetto, la proposta formulata dall'organizzatore si intende accettata. Al consumatore che recede dal contratto prima della partenza al di fuori delle ipotesi elencate al primo comma verrà addebitato - indipendentemente dal pagamento dell'acconto di cui all'art. 5°1° comma - oltre alla quota gestione pratica, le penali nella misura di seguito indicata (il calcolo dei giorni non include quello del recesso, la cui comunicazione deve pervenire in un giorno lavorativo antecedente quello d'inizio del viaggio):

- 20% sino a 30 giorni prima della partenza
- 30% sino a 20 giorni prima della partenza
- 75% sino a 8 giorni prima della partenza
- 100% da 7 giorni prima della partenza.

Nei casi di noleggio imbarcazioni e/o conferma di altri particolari servizi sono previste regole di recesso del consumatore differenti che saranno comunicate al momento della prenotazione. Nel caso di gruppi precostituiti tali somme verranno concordate di volta in volta alla firma del contratto.

## 8) Modifica o annullamento del pacchetto turistico prima della partenza

Nell'ipotesi in cui prima della partenza, l'organizzatore non per iscritto la propria impossibilità di fornire uno o più dei servizi oggetto del pacchetto turistico, proponendo una soluzione alternativa il consumatore potrà esercitare alternativemente il diritto di acquisire la somma già pagata o di godere dell'offerta di un pacchetto turistico sostitutivo proposto (ai sensi del 2° e 3° comma del precedente articolo 7). Il consumatore può esercitare i diritti sopra previsti anche quando l'annullamento dipenda dal mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti previsto nel Catalogo o nel Programma fuori catalogo, o da casi di forza maggiore e caso fortuito, relativi al pacchetto turistico acquistato. Qualora non risultasse alcuna soluzione alternativa, ovvero la soluzione predisposta dall'organizzatore venga rifiutata dal consumatore per seri e giustificati motivi, l'organizzatore fornirà senza supplemento di prezzo, un mezzo di trasporto equivalente a quello originario previsto per il ritorno al luogo di partenza o al diverso luogo eventualmente pattuito, compatibilmente alle disponibilità del mezzo e di posti e lo rimborserà nella misura della differenza tra il costo delle prestazioni previste e quello delle prestazioni effettuate fino al momento del rientro anticipato.

## 9) Modifiche dopo la partenza

L'organizzatore, qualora dopo la partenza si trovi nell'impossibilità di fornire per qualsiasi ragione, tranne che per un fatto proprio del consumatore, una parte essenziale dei servizi contemplati in contratto, dovrà predisporre soluzioni alternative, senza supplementi di prezzo a carico del contraente e qualora le prestazioni fornite siano di valore inferiore rispetto a quelle previste, rimborserà in misura pari a tale differenza. Per gli annullamenti diversi da quelli causati da forza maggiore, da caso fortuito e da mancato raggiungimento del numero minimo di partecipanti, nonché per quelli diversi dalla mancata accettazione da parte del consumatore del pacchetto turistico alternativo offerto (ai sensi del precedente art. 7), l'organizzatore che annulla (ex art. 1469 bis n. 5 Cod. Civ.), restituirà al consumatore il doppio di quanto dallo stesso pagato e incassato dall'organizzatore, tramite l'agente di viaggio. La somma oggetto della restituzione non sarà mai superiore al doppio degli importi di cui il consumatore sarebbe in pari data debitoria secondo quanto previsto dal precedente art. 7, 4° comma qualora fosse egli ad annullare.

## 10) Sostituzioni

Il cliente rinunciatario può farsi sostituire da altra persona sempre che:

- l'organizzatore ne sia informato per iscritto almeno 4 giorni lavorativi prima della data fissata per la partenza, ricevendo contestualmente comunicazione circa le generalità del cessionario;
- il sostituto soddisfi tutte le condizioni per la fruizione del servizio (ex art. 10 d.lgs. 111/95) ed in particolare i requisiti relativi al passaporto, ai visti, ai certificati sanitari;
- il soggetto subentrante rimborsi all'organizzatore tutte le spese sostenute per procedere alla sostituzione nella misura che gli verrà quantificata prima della cessione.

Il cedente ed il cessionario sono inoltre solidalmente responsabili per il pagamento del saldo del prezzo nonché degli importi di cui alla lettera c) del presente articolo. In relazione ad alcune tipologie di servizi, può verificarsi che un terzo fornitore di servizi non accetti la modifica del nominativo del cessionario, anche se effettuata entro il termine di cui al precedente punto a). L'organizzatore non sarà pertanto responsabile dell'eventuale mancata accettazione della modifica da parte dei terzi fornitori di servizi. Tale mancata accettazione sarà tempestivamente comunicata dall'organizzatore alle parti interessate prima della partenza.

## 11) Obblighi dei partecipanti

I partecipanti dovranno essere muniti di passaporto individuale o di altro documento valido per tutti i paesi toccati dall'itinerario, nonché dei visti di soggiorno e dei certificati sanitari che fossero eventualmente richiesti. Essi inoltre dovranno attenersi all'osservanza della regola di normale prudenza e diligenza ed a quelle specifiche in vigore nei paesi destinazione del viaggio, a tutte le informazioni fornite loro dall'organizzatore, nonché ai regolamenti ed alle disposizioni amministrative o legislative relative al pacchetto turistico. I partecipanti saranno chiamati a rispondere di tutti i danni che l'organizzatore dovesse subire a causa della loro inadempienza alle sopra esaminate obbligazioni.

Il consumatore è tenuto a fornire all'organizzatore tutti i documenti, le informazioni e gli elementi in suo possesso utili per l'esercizio del diritto di surroga di quest'ultimo nei confronti dei terzi responsabili del danno ed è responsabile verso l'organizzatore del pregiudizio arrecato al diritto di surrogozione.

Il consumatore comincerà altresì per iscritto all'organizzatore, all'atto della prenotazione, le particolari richieste personali che potranno formare oggetto di accordi specifici sulle modalità del viaggio, sempre che ne risultino possibile l'attuazione.

## 12) Classificazione alberghiera

La classificazione ufficiale delle strutture alberghiere viene fornita in catalogo od in altro materiale informativo soltanto in base alle espresse e formali indicazioni delle competenti autorità del paese in cui il servizio è erogato. In caso di classificazioni ufficiali riconosciute dalle competenti Pubbliche Autorità dei paesi anche membri della UE cui il servizio si riferisce, l'organizzatore si riserva la facoltà di fornire in catalogo o depliant una propria descrizione della struttura ricettiva, tale da permettere una valutazione e conseguente accettazione della stessa da parte del consumatore.

## 13) Regime di responsabilità

L'organizzatore risponde dei danni arrecati al consumatore a motivo dell'inadempimento totale o parziale delle prestazioni contrattualmente dovute, sia che le stesse vengano effettuate da lui personalmente che da terzi fornitori dei servizi, a meno che provi che l'evento è derivato da fatto del consumatore (ivi comprese iniziative autonome assunte da quest'ultimo nel corso dell'esecuzione dei servizi turistici) o da circostanze estranee alla fornitura delle prestazioni previste in contratto, da caso fortuito, da forza maggiore, ovvero da circostanze che lo stesso organizzatore non poteva, secondo la diligenza professionale, ragionevolmente prevedere o risolvere. Il venditore presso il quale sia stata effettuata la prenotazione del pacchetto turistico non risponde in alcun caso delle obbligazioni nascenti dall'organizzazione del viaggio, ma è responsabile esclusivamente delle obbligazioni nascenti dalla sua qualità di intermediario e comunque nei limiti per tale responsabilità previsti dalle leggi o convenzioni sopra citate. Dal 17 ottobre 1998 i soli vettori comunitari sono illimitatamente responsabili per danni da morte, ferite e lesioni al passeggero ai sensi del regolamento CE n. 2027/97, che stabilisce anche la responsabilità oggettiva (ovssia senza colpa del vettore per danni fino all'ammontare di € 100.000 diritti speciali di prelievo, equivalenti a L. 236.192.000 al 30/06/98).

La responsabilità del Tour Operator nei confronti del passeggero resta disciplinata dal d.lgs. 111/95 e dalle Condizioni Generali di Contratto pubblicate dal presente catalogo.

## 14) Limiti del risarcimento

Il risarcimento dovuto dall'organizzatore per danni alla persona non può in ogni caso essere superiore alle indennità risarcitorie previste dalle convenzioni internazionali in riferimento alle quali il inadempiamento ne ha determinato la responsabilità, e precisamente la Convenzione di Varsavia del 1929 sul trasporto aereo internazionale nel testo modificato all'Aja nel 1955; la Convenzione di Berna (CIV) sul trasporto ferroviario; la Convenzione Bruxelles del 1970 (CCV) sul contratto di viaggio per ogni ipotesi di responsabilità dell'organizzatore. In ogni caso il limite risarcitorio non può superare l'importo di „2.000 Franchi oro Germani per danno alle cose" previsto dall'art. 13° n° 2 CCV e di 5.000 Franchi oro Germani per qualsiasi altro danno e per quelli stabiliti dall'art. 1783 Cod. Civ.

## 15) Obbligo di assistenza

L'organizzatore è tenuto a prestare le misure di assistenza al consumatore imposte dal criterio di diligenza professionale esclusivamente in riferimento agli obblighi a proprio carico per disposizione di legge o di contratto. L'organizzatore ed il venditore sono esonerati dalle rispettive responsabilità (Artt. 13 e 14), quando la mancata od inesatta esecuzione del contratto è imputabile al consumatore o è disposta dal fatto di un terzo a carattere imprevedibile o inevitabile, ovvero da un caso fortuito o di forza maggiore.

## 16) Reclami e denunce

Ogni mancanza nell'esecuzione del contratto deve essere contestata dal consumatore senza ritardo affinché l'organizzatore, il suo rappresentante locale o l'accompagnatore vi pongano tempestivamente rimedio. Il consumatore può altresì sporgere reclamo mediante l'invio di una raccomandata, con avviso di ricevimento, all'organizzatore o al venditore, entro e non oltre dieci giorni lavorativi dalla data del rientro presso la località di partenza.

## 17) Assicurazione contro le spese di annullamento e di rimpatrio

Se non espressamente comprese nel prezzo, è possibile, ed anzi consigliabile, stipulare al momento della prenotazione presso gli uffici dell'organizzatore o del venditore speciali polizze assicurative contro le spese derivanti dall'annullamento del pacchetto, infortuni e bagagli. Sarà altresì possibile stipulare un contratto di assistenza che copra le spese di rimpatrio in caso di incidenti e malattie.

## 18) Fondo di garanzia

È istituito presso la Direzione Generale per il Turismo del Ministero delle Attività Produttive il Fondo Nazionale di Garanzia cui il consumatore può rivolgersi (ai sensi dell'art. 21 d.lgs. 111/95), in caso di insolvenza o di fallimento dichiarato del venditore o dell'organizzatore, per la tutela delle seguenti esigenze:

- rimborso del prezzo versato;
  - su rimpatrio nel caso di viaggi all'estero
- Il fondo deve altresì fornire un'immediata disponibilità economica in caso di rientro forzato di turisti da Paesi estere, nonché provvedere sostanzialmente alla sottoscrizione del contratto di viaggio. In alternativa dovrà dichiarare e, se richiesto, dimostrare, di aver stipulato altra assicurazione che copra i medesimi rischi per le medesime somme assicurate, rinunciando contestualmente alla polizza proposta da Equinox Viaggi S.r.l., salvo il pagamento della quota gestione pratica.

## 19) Assicurazioni

Per iscriversi ad un viaggio Equinox Viaggi S.r.l., il consumatore è tenuto ad aderire alle Coperture Assicurative obbligatorie, e, se richiesto, dimostrare, di aver stipulato altra assicurazione che copra i medesimi rischi per le medesime somme assicurate, rinunciando contestualmente alla polizza proposta da Equinox Viaggi S.r.l., salvo il pagamento della quota gestione pratica.

## ADDENDUM

### CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO DI VENDITA DI SINGOLI SERVIZI TURISTICI

#### A) Disposizioni normative

I contratti aventi ad oggetto l'offerta del solo servizio di trasporto, di soggiorno, ovvero di qualunque altro separato servizio turistico, non potendosi configurare come fattispecie negoziale di organizzazione di viaggio ovvero di pacchetto turistico, sono disciplinati dalle seguenti disposizioni della CCV: art. 1, n. 3 e n. 6; Artt. da 17 a 23; Artt. da 24 a 31, per quanto concerne le previsioni diverse da quelle relative al contratto di organizzazione nonché dalle altre pattuizioni specificamente riferite alla vendita del singolo servizio oggetto di contratto.

#### B) Condizioni di contratto

Ai tali contratti sono altresì applicabili le seguenti clausole delle condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici sopra riportate: art. 4° comma; art. 5; art. 7; art. 8; art. 9; art. 10° comma; art. 11; art. 15; art. 17. L'applicazione di dette clausole non determina assolutamente la configurazione dei relativi contratti come fattispecie di pacchetto turistico. La terminologia delle citate clausole relativa al contratto di pacchetto turistico (organizzatore, viaggio ecc.) va pertanto intesa con riferimento alle corrispondenti figure del contratto di vendita di singoli servizi turistici (venditore, soggiorno ecc.).

#### C) Escursioni in loco

Le escursioni, i servizi e le prestazioni acquistate dal consumatore in loco e non ricomprese nel prezzo del pacchetto turistico sono estranee all'oggetto del relativo contratto stipulato da Equinox Viaggi S.r.l. nella veste di organizzatore. Pertanto nessuna responsabilità potrà essere ascritta a Equinox Viaggi S.r.l. né a titolo di organizzatore né di intermediatore di servizi anche nell'eventualità che, a titolo di cortesia, residenti, accompagnatori o corrispondenti locali possano occuparsi della prenotazione di tali escursioni.

Approvate da Assotrav, Assoviaggi, Astoi e Fiavet

## SCHEDA TECNICA

Organizzazione tecnica: Equinox Viaggi S.r.l.  
Autorizzazione Regionale n. 68/AV  
Equinox Viaggi S.r.l. ha stipulato, ai sensi dell'art. 20 del d.lgs. 111/95, polizza per la Responsabilità Civile Professionale n. 800176 con la Società Reale Mutua di Assicurazioni.

**Quota gestione pratica** (compresa copertura assicurativa Assistenza, Rimborso Spese Mediche e Bagaglio Navale Assicurazioni S.p.A.): € 45,00 a persona.

**Coperture Assicurative Obbligatorie Navale Assicurazioni S.p.A.** (vedi "Condizioni generali di contratto di vendita di pacchetti turistici" art. 19 Assicurazioni): Annullamento e Interruzione Viaggio: 2,00% del costo del viaggio (comprese spese di gestione) da pagarsi all'atto della prenotazione.

Potete trovare le condizioni delle polizze sul nostro sito [www.equinox.it](http://www.equinox.it) oppure richiederle alla Vs. agenzia o ai nostri uffici.

#### Avvertenza importante

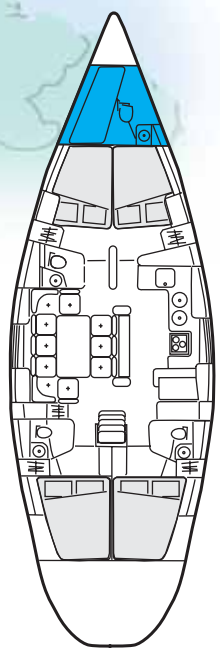
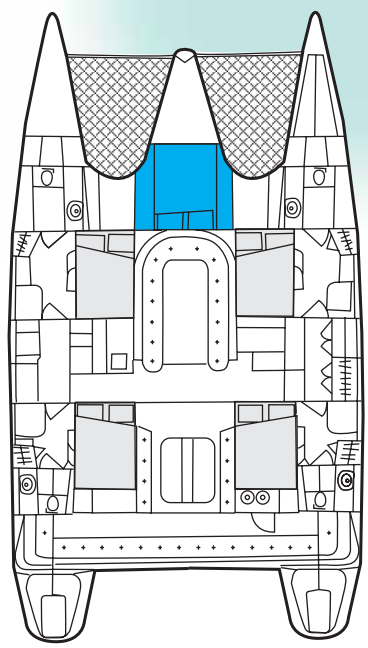
Comunicazione obbligatoria ai sensi dell'art. 16 della L. 296/98. La legge punisce con la pena della reclusione i reati inerenti alla prostituzione e alla pornografia minorile, anche se gli stessi sono commessi all'estero.

#### Privacy

Si informa che tutti i dati personali verranno trattati nel pieno rispetto delle disposizioni della legge 675/1996 e che il trattamento dei dati personali è diretto all'espletamento da parte della Società delle prestazioni che formano oggetto del pacchetto turistico. I dati personali in ogni caso non saranno trasmessi ai terzi e in ogni momento potranno essere cancellati a richiesta del consumatore.

Materiale fotografico: **Archivio Equinox**

Realizzazione grafica: **BTS Adv. - Torino**



Equipaggio

**Balindo: Privilege 48**

- Lunghezza 14,80 m
- Larghezza 8,05 m
- Pescaggio 1,40 m
- Sistema hi-fi CD con altoparlanti in pozzetto, frigo e freezer
- GPS
- Pilota automatico
- Corrente 12/220 V
- Generatore
- Dissalatore
- Aria condizionata
- Bimini top
- Barbeque
- Tender 4.30 m con motore f.b. 40 hp
- Sci nautico
- Kyte surf
- Kayak biposto
- Attrezzatura snorkeling
- Attrezzatura da pesca
- Rendez vous diving

**Houat: Oceanis 510**

- Lunghezza 15,40 m
- Larghezza 4,75 m
- Pescaggio 1,80 m
- Sistema hi-fi CD con altoparlanti in pozzetto
- Frigo e freezer
- GPS
- Pilota automatico
- Radio Vhf
- Vhf portatile
- Corrente 12 V
- Dissalatore
- Tender 4.30 m con motore da 35 hp
- Attrezzatura snorkeling
- Bimini top
- Attrezzatura da pesca
- Rendez vous diving



Estensioni: in Venezuela e più in generale in Sud America si trovano alcuni dei Parchi Naturali più straordinari del mondo. In aggiunta ed a completamento di un soggiorno a Los Roques, Equinoxe propone viaggi esclusivi e fuori dagli usuali circuiti turistici a:

Canaima: parco venezuelano dove si trova il famoso Salto Angel, la cascata più alta del mondo.

Isole Galapagos: Ecuador, per una crociera naturalistica o subacquea nell'oasi faunistica ove prese forma la teoria evolucionistica di Darwin.

Peninsula Valdez: Argentina, santuario riproduttivo della grande fauna marina: otarie, orche, balene...

Parque Nacional Dos Glaciares: Patagonia Argentina, con i più grandi ghiacciai andini tra cui il famoso Perito Moreno e le spettacolari cime del Fitz Roy e del Cierro Torre.



HOTEL SANTAVENERE - Maratea



LA LOCANDA DELLE DONNE MONACHE - Maratea



CLUB LEVANTE - Pantelleria



IL GATTOPARDO DI LAMPEDUSA - Lampedusa



OCEANO INDIANO: Zanzibar, Cubadak (Indonesia)



BARCHE CON E SENZA EQUIPAGGIO



NATURA: Galapagos, Patagonia, Artide, Antartide